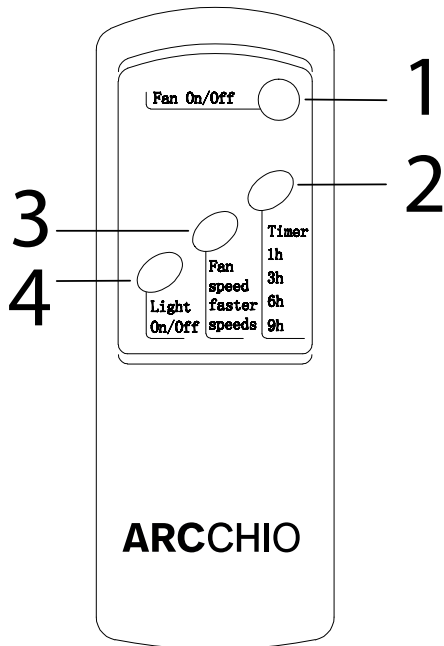


Funktionsweise der Fernbedienung operation with the remote control Fonctionnement de la télécommande



1. Ein/Aus-Taste:
steuert die Bewegung des Deckenventilators.
2. Timer-Taste:
Steuert die Timer-Funktion des Lüfters, der die Bewegung nach Auswahl der gewünschten Zeit ausschaltet.
3. Geschwindigkeitstaste:
kontrolliert die Geschwindigkeit des Ventilators in 3 Stufen.
Geschwindigkeit 1 (schnell); Geschwindigkeit 2 (mittel); Geschwindigkeit 3 (langsam).
4. Lichttaste:
Schaltet die Leuchte ein bzw. aus. (falls angebracht).

1. On/Off button:
controls the power for use of the sweep action of the ceiling fan.
2. Timer button:
controls the timer function of the fan which switches the sweep action Off after nominated time has been selected.
3. Speed Button:
controls the sweep action of the fan over 3 speeds.
Speed 1 (high); speed 2 (medium); speed 3 (low).
4. Light-button:
controls the on/off function of the lighting fitting (if attached).

1. Bouton On/Off:
contrôle la puissance d'utilisation du balayage du ventilateur de plafond.
2. Bouton Timer:
contrôle la fonction de minuterie du ventilateur,
qui désactive le mouvement après avoir sélectionné la durée souhaitée.
3. Bouton Vitesse:
contrôle le balayage du ventilateur sur 3 vitesses.
Vitesse 1 (élevée); vitesse 2 (moyenne); vitesse 3 (basse).
4. Bouton d'éclairage:
contrôle la fonction marche / arrêt du luminaire (s'il est raccordé).

Kodierung der Fernbedienung/ Pairing the remote control/ Codage de la télécommande

Die Fernbedienung und der Empfänger des Ventilators verfügen jeweils über einen DIP-Schalter mit 4 Positionen. Stellen Sie sicher, dass Sie für die Fernbedienung und den Ventilator, der mit der Fernbedienung gesteuert werden soll, dieselbe Schaltereinstellung verwenden.

The remote control and the receiver of the fan each have a DIP switch with 4 positions. Please make sure to select the same switch setting for the fan and the related remote control.

La télécommande et le récepteur du ventilateur ont chacun un interrupteur DIP à 4 positions. Veuillez vous assurer que vous sélectionnez le même réglage de commutateur pour le ventilateur et la télécommande associée.

